

Prévisions budgétaires 2014

Exercice se terminant le 31 décembre

Nom : Salaberry-de-Valleyfield

Code géographique : 70052

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER	3
PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	
Résultats détaillés	4
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	5
Immobilisations et autres investissements	6
Acquisition d'immobilisations de la fonction <i>Sécurité publique</i>	6
Variation des dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	7
Charges par objets	8
AUTRES RENSEIGNEMENTS	
Analyse des revenus	
Taxes	10
Compensations tenant lieu de taxes	11
Transferts	14
Services rendus	16
Imposition de droits, amendes et pénalités, intérêts et autres revenus	17
Analyse des charges	18
Analyse de la charge de quotes-parts	20
Calcul de certains revenus de taxes	21
Taux des taxes	23
Taux global de taxation prévisionnel	24
Répartition des revenus de taxes par catégories d'immeubles	27
Analyse du coût des services municipaux	29
Analyse de la rémunération	31
Analyse des revenus de transfert par activités	31
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	32
Évaluation	33
Questionnaire	34
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	35
Étalement de la variation de valeur des unités admissibles	36

**ATTESTATION DU TRÉSORIER
OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

Je soussigné(e), Michel Décosse, OMA, atteste que le budget de

Salaberry-de-Valleyfield pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2014,
(nom de l'organisme)

a été adopté conformément à la loi qui régit l'organisme.

Le budget a été adopté le

2	0	1	4
année			

0	1
mois	

2	1
jour	

.

Date 2014-01-22

Signature _____

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total
Revenus				
Fonctionnement				
Taxes	1	57 877 118		57 877 118
Compensations tenant lieu de taxes	2	3 042 288		3 042 288
Quotes-parts	3			
Transferts	4	1 230 474		1 230 474
Services rendus	5	1 878 471		1 878 471
Imposition de droits	6	2 625 070		2 625 070
Amendes et pénalités	7	1 288 900		1 288 900
Intérêts	8	448 750		448 750
Autres revenus	9	2 799 389		2 799 389
	10	71 190 460		71 190 460
Investissement				
Taxes	11			
Quotes-parts	12			
Transferts	13	18 235 000		18 235 000
Autres revenus				
Contributions des promoteurs	14			
Autres	15	3 900 000		3 900 000
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16			
	17	22 135 000		22 135 000
	18	93 325 460		93 325 460
Charges				
Administration générale	19	6 513 297	352 002	6 865 299
Sécurité publique	20	11 066 635	220 591	11 287 226
Transport	21	11 188 931	4 264 891	15 453 822
Hygiène du milieu	22	13 950 509	5 256 878	19 207 387
Santé et bien-être	23	500 946	329	501 275
Aménagement, urbanisme et développement	24	5 229 521	64 117	5 293 638
Loisirs et culture	25	9 366 738	916 669	10 283 407
Réseau d'électricité	26			
Frais de financement	27	5 371 400		5 371 400
Amortissement des immobilisations	28	11 075 477	(11 075 477)	
	29	74 263 454		74 263 454
Excédent (déficit) de l'exercice	30	19 062 006		19 062 006

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014

Excédent (déficit) de l'exercice	1	19 062 006
Moins: revenus d'investissement	2	(22 135 000)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	(3 072 994)
CONCILIATION À DES FINS FISCALES		
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Immobilisations		
Amortissement	4	11 075 477
Produit de cession	5	400 000
(Gain) perte sur cession	6	(49 975)
Réduction de valeur / Reclassement	7	
	8	11 425 502
Propriétés destinées à la revente		
Coût des propriétés vendues	9	1 260 000
Réduction de valeur / Reclassement	10	
	11	1 260 000
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales		
Remboursement ou produit de cession	12	
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13	
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14	
	15	
Financement		
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	
Remboursement de la dette à long terme	17	(9 337 062)
	18	(9 337 062)
Affectations		
Activités d'investissement	19	(274 088)
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	
Excédent de fonctionnement affecté	21	712 000
Réserves financières et fonds réservés	22	(837 700)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	124 342
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24	
	25	(275 446)
	26	3 072 994
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27	

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
IMMOBILISATIONS ET AUTRES INVESTISSEMENTS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

Acquisition d'immobilisations par catégories

Infrastructures		
Conduites d'eau potable	1	1 575 000
Usines de traitement de l'eau potable	2	
Usines et bassins d'épuration	3	12 300 000
Conduites d'égout	4	6 900 000
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5	150 000
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	20 085 000
Ponts, tunnels et viaducs	7	
Système d'éclairage des rues	8	
Aires de stationnement	9	
Parcs et terrains de jeux	10	2 680 000
Autres infrastructures	11	2 230 000
Réseau d'électricité	12	
Bâtiments		
Édifices administratifs	13	4 400 000
Édifices communautaires et récréatifs	14	5 650 000
Améliorations locatives	15	
Véhicules		
Véhicules de transport en commun	16	
Autres	17	
Ameublement et équipement de bureau	18	148 367
Machinerie, outillage et équipement divers	19	91 104
Terrains	20	600 000
Autres	21	
	22	56 809 471
Acquisition de propriétés destinées à la revente	23	
Émission ou acquisition de prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales	24	114 617

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS DE LA FONCTION SÉCURITÉ PUBLIQUE
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

Police	25	4 400 000
Sécurité incendie	26	
Autres	27	
	28	4 400 000

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
VARIATION DES DÉPENSES CONSTATÉES À TAXER OU À POURVOIR
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014

	Ajouter	Déduire
Modifications comptables du 1^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux		11 720
Intérêts sur la dette à long terme		11
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		177 000
Régimes non capitalisés		13
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	1 313 062	14
Autres	2	15
Régimes non capitalisés	3	16
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites		
d'enfouissement	4	17
Autres		
-	5	18
-	6	19
	7 313 062	20 188 720
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
	8	21
	9 313 062	22 188 720

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

Rémunération	1	15 106 802
Charges sociales	2	4 354 339
Biens et services	3	30 079 045
Frais de financement		
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge		
De l'organisme municipal	4	4 490 087
D'autres organismes municipaux	5	
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	372 313
D'autres tiers	7	
Autres frais de financement	8	509 000
Contributions à des organismes		
Organismes municipaux		
Quotes-parts	9	2 743 830
Autres	10	918 320
Autres organismes	11	4 141 540
Amortissement des immobilisations	12	11 075 477
Autres	13	472 701
	14	74 263 454

AUTRES RENSEIGNEMENTS

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

TAXES**SUR LA VALEUR FONCIÈRE**

Taxes générales		
Taxe foncière générale	1	37 546 792
Taxes spéciales		
Service de la dette	2	
Activités de fonctionnement	3	
Activités d'investissement	4	
Taxes de secteur		
Taxes spéciales		
Service de la dette	5	122 301
Activités de fonctionnement	6	
Activités d'investissement	7	
Autres	8	
	9	37 669 093

SUR UNE AUTRE BASE

Taxes, compensations et tarification		
Services municipaux		
Eau	10	6 362 422
Égout	11	
Traitement des eaux usées	12	5 871 674
Matières résiduelles	13	5 847 995
Autres		
- Services commerciaux combinés	14	30 349
-	15	
-	16	
Centres d'urgence 9-1-1	17	174 000
Service de la dette	18	1 921 585
Activités de fonctionnement	19	
Activités d'investissement	20	
	21	20 208 025
Taxes d'affaires		
Sur l'ensemble de la valeur locative	22	
Autres	23	
	24	
	25	20 208 025
	26	57 877 118

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES

GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES

Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement

Taxes sur la valeur foncière	1	468 989
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	2	964
Taxes d'affaires	3	
Compensations pour les terres publiques	4	
	5	469 953

Immeubles des réseaux

Santé et services sociaux	6	1 108 202
Cégeps et universités	7	614 338
Écoles primaires et secondaires	8	736 629
	9	2 459 169

Autres immeubles

Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux		
Taxes sur la valeur foncière	10	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	11	
Taxes d'affaires	12	
	13	
	14	2 929 122

GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES

Taxes sur la valeur foncière	15	84 336
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	16	2 892
Taxes d'affaires	17	
	18	87 228

ORGANISMES MUNICIPAUX

Taxes sur la valeur foncière	19	25 938
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	20	
	21	25 938

AUTRES

Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	22	
Autres	23	
	24	
	25	3 042 288

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

TRANSFERTS**TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE
DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT**

Administration générale	1	849
Sécurité publique		
Police	2	
Sécurité incendie	3	68
Sécurité civile	4	
Autres	5	
Transport		
Réseau routier		
Voirie municipale	6	130 603
Enlèvement de la neige	7	
Autres	8	
Transport collectif		
Transport en commun		
Transport régulier	9	
Transport adapté	10	446 000
Transport scolaire	11	
Autres	12	
Transport aérien	13	
Transport par eau	14	
Autres	15	
Hygiène du milieu		
Eau et égout		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	28 645
Réseau de distribution de l'eau potable	17	124 551
Traitement des eaux usées	18	102 405
Réseaux d'égout	19	
Matières résiduelles		
Déchets domestiques et assimilés	20	
Matières recyclables		
Collecte sélective		
Collecte et transport	21	
Tri et conditionnement	22	
Autres	23	
Autres	24	
Cours d'eau	25	
Protection de l'environnement	26	
Autres	27	
Santé et bien-être		
Logement social	28	
Sécurité du revenu	29	
Autres	30	
Aménagement, urbanisme et développement		
Aménagement, urbanisme et zonage	31	2 843
Rénovation urbaine	32	231 300
Promotion et développement économique	33	225
Autres	34	
Loisirs et culture		
Activités récréatives	35	3 032
Activités culturelles		
Bibliothèques	36	103 635
Autres	37	48
Réseau d'électricité	38	
	39	1 174 204

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

TRANSFERTS (suite)**TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE
DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT**

Administration générale	40	500 000
Sécurité publique		
Police	41	
Sécurité incendie	42	
Sécurité civile	43	
Autres	44	
Transport		
Réseau routier		
Voirie municipale	45	6 795 000
Enlèvement de la neige	46	
Autres	47	
Transport collectif		
Transport en commun		
Transport régulier	48	
Transport adapté	49	
Transport scolaire	50	
Autres	51	
Transport aérien	52	
Transport par eau	53	
Autres	54	
Hygiène du milieu		
Eau et égout		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	55	
Réseau de distribution de l'eau potable	56	
Traitement des eaux usées	57	9 500 000
Réseaux d'égout	58	
Matières résiduelles		
Déchets domestiques et assimilés	59	
Matières recyclables		
Collecte sélective		
Collecte et transport	60	
Tri et conditionnement	61	
Autres	62	
Autres	63	
Cours d'eau	64	
Protection de l'environnement	65	
Autres	66	
Santé et bien-être		
Logement social	67	
Sécurité du revenu	68	
Autres	69	
Aménagement, urbanisme et développement		
Aménagement, urbanisme et zonage	70	
Rénovation urbaine	71	
Promotion et développement économique	72	
Autres	73	
Loisirs et culture		
Activités récréatives	74	1 440 000
Activités culturelles		
Bibliothèques	75	
Autres	76	
Réseau d'électricité	77	
	78	18 235 000

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

TRANSFERTS (suite)

TRANSFERTS DE DROIT

Regroupement municipal	79	
Péréquation	80	
Réorganisation municipale	81	
Neutralité	82	
Diversification des revenus	83	
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	84	
Programme d'aide financière aux MRC	85	
Autres	86	56 270
	87	56 270
TOTAL DES TRANSFERTS	88	19 465 474

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

SERVICES RENDUS

SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX

Administration générale		
Application de la loi	1	
Évaluation	2	
Autres	3	
	4	
Sécurité publique		
Police	5	
Sécurité incendie	6	25 000
Sécurité civile	7	6 600
Autres	8	
	9	31 600
Transport		
Réseau routier		
Voirie municipale	10	
Enlèvement de la neige	11	
Autres	12	
Transport collectif	13	85 000
Autres	14	
	15	85 000
Hygiène du milieu		
Eau et égout		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	
Réseau de distribution de l'eau potable	17	
Traitement des eaux usées	18	5 600
Réseaux d'égout	19	
Matières résiduelles		
Déchets domestiques et assimilés	20	
Matières recyclables		
Collecte sélective		
Collecte et transport	21	1 000
Tri et conditionnement	22	
Autres	23	
Autres	24	
Cours d'eau	25	
Protection de l'environnement	26	
Autres	27	
	28	6 600
Santé et bien-être		
Logement social	29	
Autres	30	
	31	
Aménagement, urbanisme et développement		
Aménagement, urbanisme et zonage	32	
Rénovation urbaine	33	
Promotion et développement économique	34	
Autres	35	
	36	

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

SERVICES RENDUS (suite)**SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX (suite)**

Loisirs et culture		
Activités récréatives	37	
Activités culturelles		
Bibliothèques	38	
Autres	39	
	40	
Réseau d'électricité	41	
	42	123 200

AUTRES SERVICES RENDUS

Administration générale	43	109 465
Sécurité publique	44	226 004
Transport		
Réseau routier	45	82 371
Transport collectif		
Transport en commun		
Transport régulier	46	
Transport adapté	47	219 100
Transport scolaire	48	
Autres	49	
Autres	50	
Hygiène du milieu	51	389 152
Santé et bien-être	52	
Aménagement, urbanisme et développement	53	22 500
Loisirs et culture	54	706 679
Réseau d'électricité	55	
	56	1 755 271
TOTAL DES SERVICES RENDUS	57	1 878 471

IMPOSITION DE DROITS

Licences et permis	58	326 550
Droits de mutation immobilière	59	1 650 000
Droits sur les carrières et sablières	60	648 000
Autres	61	520
	62	2 625 070

AMENDES ET PÉNALITÉS

	63	1 288 900
--	----	-----------

INTÉRÊTS

	64	448 750
--	----	---------

AUTRES REVENUS

Gain (perte) sur cession d'immobilisations	65	49 975
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	66	1 800 000
Gain (perte) sur cession de placements	67	
Contributions des promoteurs	68	
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	69	
Contributions des organismes municipaux	70	
Autres	71	4 849 414
	72	6 699 389

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES CHARGES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014

		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total
ADMINISTRATION GÉNÉRALE				
Conseil	1	797 575	7 130	804 705
Application de la loi	2	744 243	7 679	751 922
Gestion financière et administrative	3	2 549 692	117 134	2 666 826
Greffe	4	527 586	46 338	573 924
Évaluation	5	665 218	84 104	749 322
Gestion du personnel	6	764 525	12 106	776 631
Autres	7	464 458	77 511	541 969
	8	6 513 297	352 002	6 865 299
SÉCURITÉ PUBLIQUE				
Police	9	5 520 079	19 238	5 539 317
Sécurité incendie	10	5 016 179	195 496	5 211 675
Sécurité civile	11	55 339	5 857	61 196
Autres	12	475 038		475 038
	13	11 066 635	220 591	11 287 226
TRANSPORT				
Réseau routier				
Voirie municipale	14	4 262 456	3 034 805	7 297 261
Enlèvement de la neige	15	3 391 244	9 303	3 400 547
Éclairage des rues	16	615 633	223 310	838 943
Circulation et stationnement	17	934 855	168 146	1 103 001
Transport collectif				
Transport en commun	18	1 855 143	1 560	1 856 703
Transport aérien	19	4 600	4 209	8 809
Transport par eau	20	125 000	823 558	948 558
Autres	21			
	22	11 188 931	4 264 891	15 453 822
HYGIÈNE DU MILIEU				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	1 580 577	1 316 128	2 896 705
Réseau de distribution de l'eau potable	24	2 122 723	1 208 262	3 330 985
Traitement des eaux usées	25	1 981 677	1 334 879	3 316 556
Réseaux d'égout	26	3 350 565	1 397 609	4 748 174
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés				
Collecte et transport	27	1 526 216		1 526 216
Élimination	28	1 867 457		1 867 457
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	29	1 184 270		1 184 270
Tri et conditionnement	30	13 202		13 202
Matières organiques				
Collecte et transport	31	58 253		58 253
Traitement	32	54 011		54 011
Matériaux secs	33	147 218		147 218
Autres	34			
Plan de gestion	35			
Autres	36			
Cours d'eau	37	10 800		10 800
Protection de l'environnement	38	53 540		53 540
Autres	39			
	40	13 950 509	5 256 878	19 207 387

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES CHARGES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014

		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE				
Logement social	41	146 919	329	147 248
Sécurité du revenu	42			
Autres	43	354 027		354 027
	44	500 946	329	501 275
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT				
Aménagement, urbanisme et zonage	45	2 706 449	40 757	2 747 206
Rénovation urbaine				
Biens patrimoniaux	46	119 160		119 160
Autres biens	47	505 023		505 023
Promotion et développement économique				
Industries et commerces	48	1 209 885	751	1 210 636
Tourisme	49	656 407	22 609	679 016
Autres	50	32 597		32 597
Autres	51			
	52	5 229 521	64 117	5 293 638
LOISIRS ET CULTURE				
Activités récréatives				
Centres communautaires	53	551 368		551 368
Patinoires intérieures et extérieures	54	1 841 895		1 841 895
Piscines, plages et ports de plaisance	55	2 078 581	98 601	2 177 182
Parcs et terrains de jeux	56	1 701 712	677 277	2 378 989
Parcs régionaux	57			
Expositions et foires	58	596 479		596 479
Autres	59	293 030	26 011	319 041
	60	7 063 065	801 889	7 864 954
Activités culturelles				
Centres communautaires	61	186 344		186 344
Bibliothèques	62	1 172 696	76 589	1 249 285
Patrimoine				
Musées et centres d'exposition	63	405 958	12 180	418 138
Autres ressources du patrimoine	64			
Autres	65	538 675	26 011	564 686
	66	2 303 673	114 780	2 418 453
	67	9 366 738	916 669	10 283 407
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ				
	68			
FRAIS DE FINANCEMENT				
Dette à long terme				
Intérêts	69	4 459 255		4 459 255
Autres frais	70	403 145		403 145
Autres frais de financement				
Avantages sociaux futurs	71	499 000		499 000
Autres	72	10 000		10 000
	73	5 371 400		5 371 400
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS				
	74	11 075 477	(11 075 477)	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014

Administration générale

Application de la loi	1	
Évaluation	2	
Autres	3	308 930

Sécurité publique

Police	4	64 100
Sécurité incendie	5	24 625
Sécurité civile	6	
Autres	7	

Transport

Réseau routier	8	
Transport collectif	9	
Autres	10	

Hygiène du milieu

Eau et égout	11	
Matières résiduelles	12	1 413 385
Cours d'eau	13	10 800
Protection de l'environnement	14	
Autres	15	

Santé et bien-être

Logement social	16	
Autres	17	

Aménagement, urbanisme et développement

Aménagement, urbanisme et zonage	18	214 650
Rénovation urbaine	19	
Promotion et développement économique	20	536 750
Autres	21	

Loisirs et culture

Activités récréatives	22	67 625
Activités culturelles	23	102 965

Réseau d'électricité

	24	
	25	2 743 830

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	<u>Assiette d'application imposable</u>	<u>Taux adopté/prévu</u>	<u>Revenus bruts</u>	<u>Crédits/ Dégrèvements</u>	<u>Dotation à la provision</u>	<u>Autres ajustements</u>	<u>Revenus nets</u>
Taxes sur la valeur foncière							
Taxes générales							
Taxe foncière générale (taux unique)	1	X 2	/100\$ 3				
Taxe foncière générale (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	4	X 5	/100\$ 6				
Immeubles de 6 logements ou plus	7	X 8	/100\$ 9				
Immeubles non résidentiels	10	X 11	/100\$ 12				
Immeubles industriels	13	X 14	/100\$ 15				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	16	X 17	/100\$ 18				
Autres	19	X 20	/100\$ 21				
Immeubles agricoles	22	X 23	/100\$ 24				
Total			25	26 (.....	27 (.....	28 37 546 792	29 37 546 792
Taxes spéciales							
Service de la dette (taux unique)	30	X 31	/100\$ 32				
Service de la dette (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	33	X 34	/100\$ 35				
Immeubles de 6 logements ou plus	36	X 37	/100\$ 38				
Immeubles non résidentiels	39	X 40	/100\$ 41				
Immeubles industriels	42	X 43	/100\$ 44				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	45	X 46	/100\$ 47				
Autres	48	X 49	/100\$ 50				
Immeubles agricoles	51	X 52	/100\$ 53				
Total			54	55 (.....	56 (.....	57	58

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES (suite)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	<u>Assiette d'application imposable</u>	<u>Taux adopté/prévu</u>	<u>Revenus bruts</u>	<u>Crédits/ Dégrèvements</u>	<u>Dotation à la provision</u>	<u>Autres ajustements</u>	<u>Revenus nets</u>
Taxes sur la valeur foncière							
Taxes générales							
Taxes spéciales							
Activités de fonctionnement (taux unique) 1	X 2	..... /100\$ 3				
Activités de fonctionnement (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres) 4	X 5	..... /100\$ 6				
Immeubles de 6 logements ou plus 7	X 8	..... /100\$ 9				
Immeubles non résidentiels 10	X 11	..... /100\$ 12				
Immeubles industriels 13	X 14	..... /100\$ 15				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels 16	X 17	..... /100\$ 18				
Autres 19	X 20	..... /100\$ 21				
Immeubles agricoles 22	X 23	..... /100\$ 24				
Total			25	26 ()	27 ()	28	29
Taxes spéciales							
Activités d'investissement (taux unique) 30	X 31	..... /100\$ 32				
Activités d'investissement (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres) 33	X 34	..... /100\$ 35				
Immeubles de 6 logements ou plus 36	X 37	..... /100\$ 38				
Immeubles non résidentiels 39	X 40	..... /100\$ 41				
Immeubles industriels 42	X 43	..... /100\$ 44				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels 45	X 46	..... /100\$ 47				
Autres 48	X 49	..... /100\$ 50				
Immeubles agricoles 51	X 52	..... /100\$ 53				
Total			54	55 ()	56 ()	57	58
Valeur locative imposable							
Taxe d'affaires sur la valeur locative 59	X 60	% 61	62 ()	63 ()	64	65

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
TAUX DES TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels
(montant fixe)

Par unité de logement

Eau	1	| 2 | 2 | 1 | , | 0 | 0 | \$
Égout	2	| | | | , | | | | \$
Eau et égout	3	| | | | , | | | | \$
Traitement des eaux usées	4	| 2 | 3 | 9 | , | 0 | 0 | \$
Matières résiduelles	5	| 2 | 6 | 5 | , | 0 | 0 | \$

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code ¹	Préciser
Résiduelle - Salaberry-de-Valleyfield	0,7900	1	
6 log.- Salaberry-de-Valleyfield	0,8800	1	
INR- Salaberry-de-Valleyfield	1,9900	1	
IND- Salaberry-de-Valleyfield	2,5900	1	
TVD- Salaberry-de-Valleyfield	1,5800	1	
Agricole- Salaberry-de-Valleyfield	0,7900	1	
Résiduelle - Saint-Timothée	0,7500	1	
6 log. - Saint-Timothée	0,8300	1	
INR - Saint-Timothée	1,9500	1	
IND - Saint-Timothée	2,5400	1	
TVD - Saint-Timothée	1,5000	1	
Agricole - Saint-Timothée	0,7500	1	
Résiduelle - Grande-Ile	0,7400	1	
6 log. - Grande-Ile	0,8200	1	
INR - Grande-Ile	1,9400	1	
IND	2,5300	1	
TVD - Grande-Ile	1,4800	1	
Agricole - Grande-Ile	0,7400	1	
Répartitions		7	taux variés
Eau - chambre	53,0000	7	par unité
Eau - piscine creusée	47,0000	7	par unité
Eau - piscine hors terre	33,0000	7	par unité
Eau traitée - au compteur	2,6300	4	du 1000 gallons imp.
Loyer de compteur d'eau		7	taux variés
Eau non traitée		7	taux variés
Traitement des eaux usées - chambre	53,0000	7	par unité
Traitement des eaux usées - industrie		7	taux variés
Déchets domestiques - chambre	47,0000	7	par unité
Déchets domestiques - commerce	394,0000	7	par unité

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
TAUX DES TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

Description	Taux	Code ¹	Préciser
Collecte sélective - chambre	18,0000	7	par unité
Collecte sélective - commerce	136,0000	7	par unité
Services pour commerce dans résidence	247,5000	7	par unité
Centre d'urgence 9-1-1	0,4000	7	par ligne téléphonique

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation
2 - du mètre carré
3 - du mètre linéaire
4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres
6 - % de la valeur locative
7 - autres (préciser)

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes	1	57 877 118
Ajouter		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	
Total partiel	4	57 877 118
Déduire		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	9 504 287
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	174 000
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	
	10	9 678 287
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel	11	48 198 831

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation
prévisionnel

1 48 198 831

Évaluation des immeubles imposables ayant servi à établir les
revenus de la taxe foncière générale

2 3 528 189 100

Taux global de taxation prévisionnel de 2014

(ligne 1 ÷ ligne 2) x 100 \$

3

		1
--	--	---

 ,

3	6	6	1
---	---	---	---

 /100 \$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014

		Immeubles non résidentiels	Immeubles industriels	<u>Terrains vagues desservis</u>		6 logements ou plus	Immeubles agricoles
				Immeubles non résidentiels	Autres		
Taxes sur la valeur foncière							
Générales	1	10 435 210	4 550 700		782 596	1 711 140	447 903
De secteur	2	38 048	10 020		4 473	2 850	
Autres	3						
Taxes sur une autre base							
Taxes, compensations et tarification							
Service de la dette	4	633 645				103 904	
Autres	5	1 387 130	2 601 685			1 552 031	
Taxes d'affaires							
Sur la valeur locative	6						
Autres	7						
	8	12 494 033	7 162 405		787 069	3 369 925	447 903

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES (suite)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014

		Résiduelle			Total
		Résidentielles	Agriculture Résidences	Autres	
Taxes sur la valeur foncière					
Générales	9	19 499 333	119 910		37 546 792
De secteur	10	66 710	200		122 301
Autres	11				
Taxes sur une autre base					
Taxes, compensations et tarification					
Service de la dette	12	1 184 036			1 921 585
Autres	13	11 861 572	710 022		18 112 440
Taxes d'affaires					
Sur la valeur locative	14				
Autres	15				
	16	32 611 651	830 132		57 703 118

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux		Frais de financement
Administration générale												
Application de la loi	1	744 243	27	7 679	53	751 922	79		105	751 922	131	
Évaluation	2	665 218	28	84 104	54	749 322	80		106	749 322	132	
Autres	3	5 103 836	29	260 219	55	5 364 055	81	109 465	107	5 254 590	133	160 021
	4	6 513 297	30	352 002	56	6 865 299	82	109 465	108	6 755 834	134	160 021
Sécurité publique												
Police	5	5 520 079	31	19 238	57	5 539 317	83	200 404	109	5 338 913	135	10 295
Sécurité incendie	6	5 016 179	32	195 496	58	5 211 675	84	31 000	110	5 180 675	136	108 227
Sécurité civile	7	55 339	33	5 857	59	61 196	85	26 200	111	34 996	137	
Autres	8	475 038	34		60	475 038	86		112	475 038	138	
	9	11 066 635	35	220 591	61	11 287 226	87	257 604	113	11 029 622	139	118 522
Transport												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	4 262 456	36	3 034 805	62	7 297 261	88	56 921	114	7 240 340	140	1 208 638
Enlèvement de la neige	11	3 391 244	37	9 303	63	3 400 547	89	25 450	115	3 375 097	141	3 888
Autres	12	1 550 488	38	391 456	64	1 941 944	90		116	1 941 944	142	83 123
Transport collectif	13	1 984 743	39	829 327	65	2 814 070	91	304 100	117	2 509 970	143	
Autres	14		40		66		92		118		144	304 861
	15	11 188 931	41	4 264 891	67	15 453 822	93	386 471	119	15 067 351	145	1 600 510
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	1 580 577	42	1 316 128	68	2 896 705	94	36 652	120	2 860 053	146	598 232
Réseau de distribution de l'eau potable	17	2 122 723	43	1 208 262	69	3 330 985	95		121	3 330 985	147	676 724
Traitement des eaux usées	18	1 981 677	44	1 334 879	70	3 316 556	96	343 100	122	2 973 456	148	371 148
Réseaux d'égout	19	3 350 565	45	1 397 609	71	4 748 174	97		123	4 748 174	149	1 014 336
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	3 393 673	46		72	3 393 673	98		124	3 393 673	150	
Matières recyclables	21	1 456 954	47		73	1 456 954	99	16 000	125	1 440 954	151	
Autres	22		48		74		100		126		152	
Cours d'eau	23	10 800	49		75	10 800	101		127	10 800	153	
Protection de l'environnement	24	53 540	50		76	53 540	102		128	53 540	154	
Autres	25		51		77		103		129		155	
	26	13 950 509	52	5 256 878	78	19 207 387	104	395 752	130	18 811 635	156	2 660 440

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
Santé et bien-être											
Logement social	157	146 919	172	329	187	147 248	202		217	147 248	232
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233
Autres	159	354 027	174		189	354 027	204		219	354 027	234
	160	500 946	175	329	190	501 275	205		220	501 275	235
Aménagement, urbanisme et développement											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	2 706 449	176	40 757	191	2 747 206	206		221	2 747 206	236 12 441
Rénovation urbaine	162	624 183	177		192	624 183	207	9 000	222	615 183	237 197 123
Promotion et développement économique	163	1 898 889	178	23 360	193	1 922 249	208	13 500	223	1 908 749	238 72 505
Autres	164		179		194		209		224		239 1 206
	165	5 229 521	180	64 117	195	5 293 638	210	22 500	225	5 271 138	240 283 275
Loisirs et culture											
Activités récréatives	166	7 063 065	181	801 889	196	7 864 954	211	698 779	226	7 166 175	241 526 710
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	1 172 696	182	76 589	197	1 249 285	212	7 900	227	1 241 385	242
Autres	168	1 130 977	183	38 191	198	1 169 168	213		228	1 169 168	243 21 922
	169	9 366 738	184	916 669	199	10 283 407	214	706 679	229	9 576 728	244 548 632
Réseau d'électricité											
	170		185		200		215		230		245
	171	57 816 577	186	11 075 477	201	68 892 054	216	1 878 471	231	67 013 583	246 5 371 400

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	Effectifs personnes/ année ²	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales			Total ¹
				Cotisations sociales obligatoires	Avantages sociaux	Total	
Cadres et contremaîtres	1	62,50	35,00	***	***	***	***
Professionnels	2	1,00	15,00	***	***	***	***
Cols blancs	3	70,50	32,50	***	***	***	***
Cols bleus	4	79,00	40,00	***	***	***	***
Policiers	5			***	***	***	***
Pompiers	6	41,00	44,00	***	***	***	***
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7			***	***	***	***
Élus	8	254,00		***	***	***	***
	9	9,00	385 552	25 197	46 153	71 350	456 902
	10	263,00		***	***	***	***

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1) le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements confidentiels ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT PAR ACTIVITÉS
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
		Fonctionnement	Investissement		
Transport en commun	11	446 000			446 000
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12	28 645			28 645
Réseau de distribution de l'eau potable	13	124 551			124 551
Traitement des eaux usées	14	102 405	9 500 000		9 602 405
Réseaux d'égout	15				
Autres activités	16	528 873	8 735 000		9 263 873
	17	1 230 474	18 235 000		19 465 474

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014

Revenus

Ventes d'électricité	
Domestique et agricole	1
Générale et institutionnelle	2
Industrielle	3
Autres	4
Autres revenus	5
	6

Charges

Achat d'énergie	7
Taxe sur le revenu brut	8
Frais d'exploitation	9
Autres frais	10
Frais de financement	11
Amortissement des immobilisations	12
	13
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14 ()
	15

Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales

	16
--	----

CONCILIATION À DES FINS FISCALES*Ajouter (déduire)***Immobilisations**

Amortissement	17
Produit de cession	18
Gain (perte) sur cession	19
Réduction de valeur / Reclassement	20
	21

Financement

Financement à long terme des activités de fonctionnement	22
Remboursement de la dette à long terme	23 ()
	24

Affectations

Activités d'investissement	25 ()
Excédent (déficit) accumulé	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26
Excédent de fonctionnement affecté	27
Réserves financières et fonds réservés	28
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	29
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	30
	31

	32
--	----

Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales

	33
--	----

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ÉVALUATION
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

SOMMAIRE DU RÔLE DE LA VALEUR LOCATIVE POUR 2014

	Nombre d'unités d'évaluation	Valeur au rôle¹
Valeur locative des établissements d'entreprises inscrits au rôle et où s'exerce une activité mentionnée à l'article 232 LFM		
Établissements d'entreprises imposables	1	2
Établissements d'entreprises non imposables en vertu de l'article 236 LFM		
Visés au premier alinéa de l'article 255 LFM	3	4
Organismes internationaux visés à l'article 210 LFM	5	6
Autres	7	8
Valeur locative des établissements d'entreprises inscrits au rôle et où ne s'exerce aucune activité mentionnée à l'article 232 LFM (locaux vacants)	9 _____	10 _____
Total des valeurs inscrites au rôle de la valeur locative de 2014	11 _____	12 _____
Facteur comparatif du rôle de la valeur locative établi pour l'exercice financier 2014 ²		13 _____
<hr/>		
Richesse foncière - Évaluation équivalente découlant de la capitalisation des revenus provenant de l'application de l'article 222 LFM (utilisée au calcul de la richesse foncière uniformisée de l'année suivante)		14 _____

1. Rôle de la valeur locative aux fins d'imposition de la taxe d'affaires et des compensations tenant lieu de cette taxe pour l'année visée. On doit inscrire la valeur au rôle lors de son dépôt, ou au premier ou au second anniversaire de son dépôt. Il s'agit de la valeur établie sans tenir compte de l'étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. Facteur comparatif mentionné à l'article 264 LFM, tel qu'établi lors du dépôt du rôle ou au premier ou au second anniversaire de son dépôt.

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
QUESTIONNAIRE
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	OUI	NON	S.O.
1. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2014, les mesures fiscales suivantes?			
a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM			
- Pour la taxe foncière générale	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
- Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CM ou des articles 487.1 et 487.2 de la LCV	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
b) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM			
- Pour le rôle d'évaluation foncière	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input checked="" type="checkbox"/>
- Pour le rôle de la valeur locative	9 <input type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	11 <input checked="" type="checkbox"/>
2. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2014, la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM)?	12 <input type="checkbox"/>	13 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité recevra-t-elle du MAPAQ des remboursements de taxes de 2014 pour des exploitations agricoles enregistrées?	14 <input checked="" type="checkbox"/>	15 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	16	436 962 \$	
4. L'organisme municipal offre-t-il à ses employés ou aux élus des avantages sociaux futurs?	17 <input checked="" type="checkbox"/>	18 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le nombre.	Nombre de régimes	Nombre d'employés actifs ou d'élus participants	
Régimes de retraite à prestations déterminées	19 <input type="text" value="1"/>	20 <input type="text" value="215"/>	
Autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	21 <input type="text"/>	22 <input type="text"/>	
Régimes de retraite à cotisations déterminées	23 <input type="text"/>	24 <input type="text"/>	
Régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER)	25 <input type="text"/>	26 <input type="text"/>	
Régime de retraite des élus municipaux (RREM)	27 <input type="text" value="1"/>	28 <input type="text" value="9"/>	
Autres	29 <input type="text"/>	30 <input type="text"/>	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**Attestation de transmission et de consentement à la diffusion**

Je soussigné(e), Michel Décosse, OMA, Trésorier, atteste que

le budget de Salaberry-de-Valleyfield pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2014, adopté
(nom de l'organisme)

lors de la séance du conseil du 2014-01-21 est transmis de façon électronique au
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Je certifie que les informations transmises de façon électronique au même Ministère sont conformes à celles adoptées
lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Salaberry-de-Valleyfield consent à ce que les prévisions budgétaires transmises
(nom de l'organisme)
soient diffusées.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature
manuscrite.

Le total des charges page S4 ligne 29 est de 74 263 454 \$.

Le taux global de taxation page S26 ligne 3 est de 1,3661 \$.

Date et heure de la dernière modification : 2014/01/21 17:16:14

Date de transmission au Ministère :